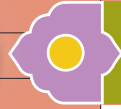




درس نهم

الدَّرْسُ التَّاسِعُ



تأثير الألوان
تأثير رنگها

ميلاد عیوضی سرگروه عربی اردبیل



برای ورود به هر یک از کانال ها روی کادر آن کلیک نمایید



کانال «عربی متوسطه عیوضی» در رویکا ← Arabi_eyvazi



کانال «عربی متوسطه عیوضی» در تلگرام ← Arabi_eyvazi



کانال مخصوص دبیران عربی در ایتا ← Arabi_eyvazi



الدَّرْسُ التَّاسِعُ

المُعْجَم: (۲۷ کلمه جدید)

آسمانی	سَمَاوِي	بهتر، بهترین	أَحْسَنَ
تازه	طَارِجٌ	اعتقاد داشت (مضارع: يَعْتَقِدُ)	فعل ماضی اِعْتَقَدَ
خلبان	طَيَّارٌ	امکان داشت (مضارع: يُمَكِّنُ)	فعل ماضی اَمَكَّنَ
آبمیوه	عَصِيرُ الْفَاكِهَةِ	امکان دارد	اِنْتَبَاهَ
حمله	غَارَةٌ	توجه	اِنْتَبَاهَ
«غارات لیلیّه: حملات شبانه»	بنفش	بنفش	بَنَفَسَجِي
پوست	قَشِرٌ	خستگی	تَعَبٌ
کم می شود	قَلَّ	جبران کردن	تَعْوِيضٌ
قل # کثُرَ	لَيْمُونٌ	رنگ آمیزی	تَلْوِينٌ
کم شد (مضارع: يَقِلُّ)	مُجَفَّفٌ	می خورد خوردن	فعل ماضی تَنَاوَلَ
لیمو	مِشْمِشٌ	خورد (مضارع: يَتَنَاوَلُ / مصدر: تَنَاوَلَ)	تَلْوِينٌ
خشک، خشک شده	مُهَدِّئٌ	هوای	جَزْرٌ
زردآلو	وَرَعٌ	تحریک می کند	فعل ماضی حَرَكَ
آرام بخش	يَسْتَحْدِمُهُ	تحریک کرد (مضارع: يُحَرِّكُ)	حَلِيبٌ
پارسایی	خطاها	خطا «جمع: أَخْطَاءُ / خَطْوَةٌ: خطایش»	خَطَأٌ
آن را به کار می گیرد (ماضی: اِسْتَحْدَمَ)	سخا	بخشندگی	سَخَاءٌ (سَخَاوَةٌ)

نصوص حول الصحّة

متن هایی درباره سلامتی (بهداشت)

أَفْضَلُ الْأَلْوَانِ: بَعْضُ النَّاسِ يَظُنُّونَ بِأَنَّ الْأَلْوَانَ لِلتَّلْوِينِ أَوْ لِلرَّسْمِ أَوْ لِلتَّرْزِينِ فَقَط. **بهترین رنگها: برخی از مردم گمان می کنند که رنگها تنها برای رنگ آمیزی یا نقاشی کردن یا تزئین هستند** وَلَكِنْ هَلْ سَأَلْنَا أَنْفُسَنَا يَوْمًا: **ولی آیا روزی از خودمان پرسیده ایم:**

«هَلْ يُمْكِنُ مُعَالَجَةُ الْأَمْرَاضِ بِالْأَلْوَانِ؟ مَا هُوَ تَأْثِيرُ الْأَلْوَانِ الْمُخْتَلَفَةِ؟» **آیا درمان بیماری ها با رنگ ها ممکن است؟ تأثیر رنگهای مختلف چیست؟**

يَعْتَقِدُ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ أَنَّ لِلْأَلْوَانِ تَأْثِيرًا عَلَيْنَا. إِنَّ أَحَبَّ الْأَلْوَانِ إِلَى الْعَيْنِ، الْأَلْوَانَ الطَّبِيعِيَّةَ **برخی از دانشمندان بر این باورند که رنگها بر ما تأثیر دارند. قطعاً محبوبترین رنگها برای چشم رنگهای طبیعی ای است** الَّتِي نَشَاهِدُهَا حَوْلَنَا فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهِيَ اللَّوْنُ الْأَخْضَرُ وَاللَّوْنُ الْأَزْرَقُ السَّمَاوِيُّ **که شیب و روز در پیرامون خودمان مشاهده میکنیم و عبارتند از: رنگ سبز و رنگ آبی آسمانی** ثُمَّ اللَّوْنُ الْأَصْفَرُ مِثْلَ لَوْنِ بَعْضِ أَوْرَاقِ الْخَرِيفِ. **سپس رنگ زرد. مانند رنگ بعضی برگهای پاییزی.**

أَمَّا النَّوْرُ الْأَحْمَرُ، فَتَبَشِّرُ بِالْتَّعَبِ عِنْدَمَا نَنْظُرُ إِلَيْهِ؛ لِأَنَّهُ يُحَرِّكُ الْأَعْصَابَ. فَقَانُونُ **اما رنگ قرمز، وقتی به آن نگاه میکنیم احساس خستگی میکنیم، زیرا اعصاب را تحریک میکند. پس در قانون** الْمُرُورِ يَسْتَعْدِمُهُ فِي الْأَمَاكِنِ الَّتِي بِحَاجَةِ إِلَى الْإِتْبَاهِ كَالْإِشَارَاتِ الْمُرُورِ؛ أَمَّا عَرَفُ **راهنمایی و رانندگی در جاهایی که نیاز به توجه دارد، مانند علامتهای راهنمایی و رانندگی آن را به کار میگیرند** النَّوْمِ، فَالْأَفْضَلُ فِيهَا اسْتِخْدَامُ الْأَلْوَانِ الْمُهْدِئَةِ لِلْأَعْصَابِ كَاللَّوْنِ الْبَنَفْسَجِيِّ. **اما اتاقهای خواب بهتر است که در آن رنگهای آرام بخش اعصاب مثل رنگ بنفش به کار گرفته شود.**

ویتامین A: (A)

مِنْ فَوَائِدِ وِيتامين «A» زِيَادَةُ وَزْنِ الْأَطْفَالِ وَ هُوَ مُفِيدٌ لِلْعَيْنِ وَ كَانَ الطَّيَّارُونَ فِي **از فواید ویتامین «A» افزایش وزن کودکان است. این ویتامین برای چشم مفید است و خلبانها در** الْحَرْبِ الْعَالَمِيَّةِ الثَّانِيَةِ يَتَنَاوَلُونَهُ قَبْلَ ابْتِدَاءِ الْغَارَاتِ اللَّيْلِيَّةِ وَ هَذَا **جنگ جهانی دوم پیش از آغاز حملات شبانه میخورند** الْفَيْتَامِينُ مَوْجُودٌ فِي الثَّبَاتَاتِ وَ الْفَوَاكِهِ بِاللَّوْنِ الْأَصْفَرِ كَالْمِشْمِشِ **و این ویتامین در گیاهان و میوه های زرد رنگ مانند زردآلو،** وَ الْجَزْرِ وَ قِشْرِ الْبُرْتَقَالِ. **و هویج و پوست پرتغال موجود است**

هویج و پوست پرتغال موجود است

ویتامین (C): ویتامین ث

يُوجَدُ هَذَا الْفَيْتَامِينُ فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ، وَلَكِنَّهُ لَا يُوَجَدُ فِي الْحَلِيبِ الْمُجَفَّفِ وَ
این ویتامین در شیر تازه وجود دارد، ولی در شیر خشک وجود ندارد
الأطفال الذين يتناولونه وحده، في أكثر الأوقات يحدث لهم ضعف في الساقين. وَ
و کودکانی که فقط آن را می‌خورند در بیشتر مواقع ناتوانی در ساقی‌ها برایشان اتفاق می‌افتد
يُمْكِنُ تَعْوِضُ هَذَا النِّقْصِ فِي التَّغْذِيَةِ بِتَنَاوُلِ عَصِيرِ اللَّيْمُونِ أَوْ عَصِيرِ الْبَرْتَقَالِ.
و جبران این کمبود در تغذیه با خوردن آب لیمو یا آب پرتغال ممکن می‌شود



با توجه به متن درس، درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را معلوم کنید.

درست نادرست

Arabi_eyvazi

۱. كَانَ الطَّيَّارُونَ فِي الْحَرْبِ الْعَالَمِيَّةِ الثَّانِيَةِ يَتَنَاوَلُونَ فَيْتَامِينَ «A»
خلبانان در جنگ جهانی دوم قبل از شروع حملات شبانه ویتامین آ می‌خورند
قبل ابتداء الغارات الليلية.
۲. يُمَكِّنُ تَعْوِضُ الضَّعْفِ فِي السَّاقَيْنِ فِي الْأَطْفَالِ بِتَنَاوُلِ الرُّزِّ.
چیران ناتوانی ساقی‌های کودکان با خوردن برنج ممکن می‌شود.
۳. الْأَسْوَدُ أَفْضَلُ لَوْنٍ مُهْدئٍ لِلْأَعْصَابِ فِي عُرْفِ النَّوْمِ.
رنگ سیاه برترین رنگ آرام‌بخش اعصاب در اتاق خواب است
۴. لَا يَعْتَقِدُ الْعُلَمَاءُ أَنَّ لِلْأَلْوَانِ تَأْثِيرًا عَلَيْنَا.
دانشمندان به اینکه رنگ‌ها بر ما تاثیر دارد اعتقاد ندارند
۵. يُوَجَدُ فَيْتَامِينُ «C» فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ.
ویتامین «سی» در شیر تازه گاو وجود دارد

نکته: در ساعت خوانی اعداد ترتیبی مونث بکار می بریم. به جز اول که بجاش عدد اصلی «واحدة» بکار می بریم

مفهوم دو حرف در ساعت خوانی: **وَ** : گذشته **إِلَّا** : مانده



ساعت خوانی

ساعت خوانی ← (الْخَامِسَةُ ٥ - الْخَامِسَةُ وَالرُّبْعُ ٥:١٥ - الْخَامِسَةُ إِلَّا رُبْعًا ٤:٤٥)

كَيْفَ السَّاعَةُ الْآنَ؟



یک ربع مانده به نه

نه و ربع

نه تمام

التَّاسِعَةُ إِلَّا رُبْعًا.

التَّاسِعَةُ وَالرُّبْعُ.

التَّاسِعَةُ تَمَامًا.

زیر هر تصویر زمان آن را بنویسید. (از نوشته‌های زیر استفاده کنید).

پنج تمام / یک و ربع / هشت و نیم
 الْخَامِسَةُ تَمَامًا / الْوَاحِدَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّمَانِيَةُ وَالنِّصْفُ
 ده و ربع / نه ربع به سه / به ربع به شش
 الْعَاشِرَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّلَاثَةُ إِلَّا رُبْعًا / السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعًا
 چهار و نیم / به ربع به هشت / ده تمام
 الرَّابِعَةُ وَالنِّصْفُ / الثَّمَانِيَةُ إِلَّا رُبْعًا / الْعَاشِرَةُ تَمَامًا



الخامسة تماما

الواحدة و الربع

الثامنة و النصف



الثالثة إلى ربيعاً



السادسة إلى ربيعاً



العاشرة و الربع



الرابعة و النصف



الثامنة إلى ربيعاً



العاشرة تماماً

ساعت خوانى:

١. ساعت كامل:

مثال: أَلوَاحِدَةُ تَمَاماً / أَلثَّانِيَةُ تَمَاماً / ...

٢. ساعت كامل به اضافة نيم و ربع:

مثال: أَلرَّابِعَةُ وَ النِّصْفُ / أَلخَامِسَةُ وَ الرُّبْعُ / ...

٣. يك ربع مانده به ساعت كامل:

مثال: أَلسَّابِعَةُ إِلا رُبْعاً / أَلثَّامِنَةُ إِلا رُبْعاً / ...

ترجمه کنید.

ده و ربع.....	الْعَاشِرَةُ وَ الرَّبْعُ:	یازده تمام.....	الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ تَمَامًا:
یک و نیم.....	الْوَاحِدَةُ وَ النِّصْفُ:	دوازده تمام.....	الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ تَمَامًا:

توجه

در زبان ادبی عربی، هنگام بیان ساعت، عددهای ترتیبی مؤنث به کار می‌رود؛ جز در ساعت «یک» که «الْوَاحِدَةُ» گفته می‌شود.

الْتَّمَارِين

۱ التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ:

توضیحات زیر، مربوط به کدام واژه‌ها از متن درس است؟

لیمو **لیمون**

۱. فَاكِهَةٌ شَبِيهَةٌ بِالْبُرْتُقَالِ؛ وَلَكِنَّهَا أَصْغَرُ مِنْهُ.
میوه ای شبیه پرتقال ولی کوچکتر از آن.

علامت راهنمایی و رانندگی **إشارات المرور**

۲. عِلَامَاتٌ لِلسَّائِقِ وَ الْعَابِرِ فِي الطَّرِيقِ:
علامت هایی برای راننده و عابر در راه

حملات شبانه **غارات ليلية**

۳. الْهَجُومُ بِالطَّائِرَةِ عَلَي الْعَدُوِّ فِي اللَّيْلِ:
حمله با هواپیما به دشمن در شب

تازه **طازج**

۴. أَحْسَنُ صِفَةٍ لِلْحَلِيبِ:
بهترین ویژگی برای شیر:

خلبان **طيار**

۵. اسْمُ سَائِقِ الطَّائِرَةِ:
اسم راننده هواپیما

عصاره میوه **عصير الفاكهة**

۶. مَاءُ الثَّمَرِ:
آب میوه

در جای خالی، رنگ مناسب بنویسید؛ سپس هر جمله را ترجمه کنید.

أَخْضَرَ - أَحْمَرَ - أَرْزَقَ - أَيْبَضَ - أَصْفَرَ - أَسْوَدَ

سبز قرمز آبی سفید زرد سیاه



الْفَرَسُ الْأَسْوَدُ جَنَّبَ سَاحِلِ الْبَحْرِ.

اسب سیاه کنار ساحل دریا است.



هَذَا الْبُسْتَانُ الْأَخْضَرَ جَمِيلٌ.

این باغ سبز زیباست.



الرَّمَانُ الْأَحْمَرُ فَكَهْمَةُ الْجَنَّةِ.

انار قرمز میوه ی بهشتی است.



الطَّائِرُ الْأَزْرَقُ عَلَى خَشَبَةٍ.

پرندۀ آبی روی چوب است.



اللون الأبيض علامة النظافة و الصفاء.

رنگ سفید، نشانه پاکیزگی و صفا است.



في العنب الـ أصفر فيتامينات كثيرة.

در انگور زرد ویتامین های بسیاری است.

۳ التمرين الثالث:

باتوجه به تصویر پاسخ دهید.

في الساعة السادسة مساءً / في الساعة الثانية عشرة

في الساعة الثامنة ليلاً / في الساعة التاسعة صباحاً



متى موعِدُ أَذَانِ الظُّهْرِ؟
زمان اذان ظهر کی است؟

في الساعة الثانية عشرة

در ساعت دوازده



فرماندهان شهید دفاع مقدس

متى تَذْهَبُونَ إلى ساحة الحرب؟
کی به میدان جنگ می روید

في الساعة السادسة مساءً

در ساعت شش بعدظهر



مَتَى تَذْهَبْنَ إِلَى الْمُتَحَفِّ؟
کی به موزه می روید؟

فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ صَبَاحاً
در ساعت نه صبح



مَتَى تَتَنَاوَلُ عَشَاءَكَ؟
کی شامت را می خوری؟

فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ لَيْلاً
در ساعت هشت شب

٤ التَّمْرِينُ الرَّابِعُ:

در جای خالی کلمه مناسبی از کلمات زیر بنویسید. «دو کلمه اضافه است.»

بنوش هویج خستگی آرام بخش زرد آلو جبران کردن توجه
إشْرَبَ - الْجَزْرَ - تَعَبَ - مُهَدِّئَةً - الْمِشْمِشَ - تَعْوِضُ - الْإِنْتِبَاهُ

Arabi_eyvazi



١. كَتَبَ الطَّبِيبُ لِلْمَرِيضِ حُبُوباً..... **مُهَدِّئَةً**..... لِمُعَالَجَةِ صُدَاعِهِ.
٢. **إشْرَبَ**..... عَصِيرَ اللَّيْمُونِ وَ الْبُرْتَقَالِ لِصِحَّتِكَ.
رای سلامتی ات عصاره لیمو و پرتغال بنوش
٣. عِنْدَمَا نَنْظُرُ إِلَى النَّوْرِ الْأَحْمَرِ؛ نَشْعُرُ بِال**تَعَبٍ**.....
هنگامی که به نور قرمز نگاه می کنیم احساس خستگی میکنیم.
٤. إِنَّ **الْجَزْرَ**..... مُفِيدٌ لِتَقْوِيَةِ الْعَيُونِ.
همانا هویج برای تقویت چشمها مفید است.
٥. تَمَرُ **المِشْمِشِ**..... فِي بَدَايَةِ الصَّيْفِ.
میوه زردآلو در ابتدای تابستان است.

۵ التَّمْرِينُ الْخَامِسُ:

هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. «دو کلمه اضافه است.»

- | | | | |
|------------------------------|---|--|---|
| ۱. النَّهَارُ
روز | ● | قُدْرَةُ عَرْضِ الْأَشْيَاءِ بِالْخُطُوطِ وَالْأَلْوَانِ.
قدرت عرضه کردن و نمایش چیزها با خطوط و رنگ ها | ● |
| ۲. الْمَتَحَفُ
موزه | ● | مَكَانٌ لِحَفِظِ الْأَثَارِ التَّارِيخِيَّةِ.
مکانی برای نگهداری آثار تاریخی | ● |
| ۳. التَّلْوِينُ
رنگ آمیزی | ● | لَوْنٌ يَظْهَرُ فِي السَّمَاءِ الصَّافِيَةِ.
رنگی که در آسمان صاف آشکار می شود | ● |
| ۴. الْأَعْمَلُ
کارگر | ● | صِفَةٌ حَسَنَةٌ لِلْحَلِيبِ وَالْفَاكِهَةِ.
ویژگی خوب برای شیر و میوه | ● |
| ۵. الطَّارِجُ
تازه | ● | مَا بَيْنَ الصَّبَاحِ وَاللَّيْلِ.
ما بین صبح و شب | ● |
| ۶. الْأَشْجَانَةُ
کامیون | ● | إِعْطَاءُ الْأَلْوَانِ لِشَيْءٍ.
بخشیدن رنگ ها به چیزی / رنگ بخشیدن به چیزی | ● |
| ۷. الرَّسْمُ
نقاشی کردن | ● | | ● |
| ۸. الْأَزْرَقُ
آبی | ● | | ● |

۶ التَّمْرِينُ السَّادِسُ:

کلمات مترادف و متضاد را معلوم کنید. = ، ≠ Arabi_eyvazi

دریافت کرد	پرداخت کرد	بیا	برو	جنگ	صلح	بهتر	بهتر
استَلَمَ ≠ دَفَعَ	تَعَالَ ≠ إِذْهَبَ	حَرَبٌ ≠ صُلِحَ	مَرَكٌ ≠ زَنْدَقِي	أَحْسَنٌ = أَفْضَلُ	زِيَادَ شَدَّ	كَمَّ شَدَّ	زِيَادَ شَدَّ
علامت ها	علامت ها	ناگهان	ناگهان	موت	حياة	قل	كثُر
إِشَارَاتٌ = عِلَامَاتٌ	بَعْتَةٌ = فَجَاءَةٌ	زشتی	زیبایی	پوشاند	پنهان کرد	پارسایی	پارسایی
خورد	خورد	قُبِحَ ≠ حُسْنٌ	گرفتن	سَتَرَ = كَتَمَ	شادی	شادی	شادی
تَنَاوَلٌ = أَكَلَ	دادن	مردود شد	موفق شد	فَرِحَ = سُورِرَ	سفيد	سفيد	سفيد
رَسَبَ ≠ نَجَحَ	إِعْطَاءٌ ≠ أَخَذَ	زِيَادَ شَدَّ	كَمَّ مِي شَدَّ	بُزُرْگَسَالِي	خردسالی	خردسالی	بُزُرْگَسَالِي
زَادَ = قَصَّ	يَنْقُصُ ≠ يَزِيدُ	زَادَ شَدَّ	كَمَّ شَدَّ	رَكَبَ ≠ نَزَلَ	صِغَرَ ≠ كَبَرَ	صِغَرَ ≠ كَبَرَ	صِغَرَ ≠ كَبَرَ

گَنْزُ الْحِكْمَةِ

بخوانید و ترجمه کنید!

۱. الْعَدْلُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْأُمَرَاءِ أَحْسَنُ، وَالسَّخَاءُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْأَغْنِيَاءِ أَحْسَنُ، الْوَرَعُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْعُلَمَاءِ أَحْسَنُ، الصَّبْرُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْفُقَرَاءِ أَحْسَنُ، التَّوْبَةُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الشَّبَابِ أَحْسَنُ، الْحَيَاءُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي النِّسَاءِ أَحْسَنُ.



عدالت نیکو است، ولی در فرماندهان نیکوتر است و بخشنده گی نیکوست ولی در ثروتمندان نیکو تر است، پارسایی نیکوست، ولی در دانشمندان نیکوتر است، صبر نیکوست، ولی در فقیران نیکوتر است، توبه نیکوست، ولی در جوانان نیکوتر است، شرم نیکوست، ولی در زنان نیکوتر است.

۲. مَنْ كَثَرَ كَلَامُهُ كَثَرَ خَطُؤُهُ^۱، وَمَنْ كَثَرَ خَطُؤُهُ قَلَّ حَيَاؤُهُ^۲، وَمَنْ قَلَّ حَيَاؤُهُ قَلَّ وَرَعُهُ، وَمَنْ قَلَّ وَرَعُهُ مَاتَ قَلْبُهُ، وَمَنْ مَاتَ قَلْبُهُ دَخَلَ النَّارَ.



هر کس سخنش زیاد شود، خطایش زیاد میشود و هر کس خطایش زیاد شود، شرمش کم میشود و هر کس شرمش کم شود، پارسایی اش کم و هر کس پارسایی اش کم شود، قلبش می میرد و هر کس قلبش بمیرد وارد آتش (جهنم) می شود.

۱- خَطُؤُهُ : خطایش (خَطَّ + هُ)

۲- حَيَاؤُهُ : شرم او (حَيَاءُ + هُ)

– در اینترنت جست و جو کنید و متنی کوتاه به زبان عربی دربارهٔ خواص یکی از میوه‌ها بیابید.

عناب: انگور / رمان: انار / تفاح: سیب

– نام چه میوه‌هایی در سه کتاب عربی، زبان قرآن آمده است؟

نام کدام یک از آنها در قرآن آمده است؟ **الرّمّان: انار**

